

C. Mordegia, "La riscrittura come forma di interpretazione: il caso delle rielaborazioni mediolatine delle favole di Aviano" in THE JOURNAL OF MEDIEVAL LATIN, v. 2007, n. 17 (2008), p. 159-173

ABSTRACT

Il saggio, mettendo a confronto tre favole di Aviano (2, 25, 36) con i rispettivi rifacimenti medievali in prosa tratti dalle *Anonymi Avianicae fabulae* e dagli *Apologi Aviani*, dimostra che i suddetti rifacimenti, a differenza di quelli in poesia, nascono essenzialmente con un intento pedagogico e didattico e si rivelano essere il prodotto finale del processo esegetico che investe tutta la produzione favolistica latina e mediolatina. L'esame è condotto in parallelo anche con i rifacimenti poetici dell'*Antiavianus*, del *Novus Avianus Vindobonensis* e del *Novus Avianus* di Venezia, che, a differenza dei rifacimenti in prosa, possono vantare una sistemazione retorica della materia che conferisce loro un se pur minimo valore di letterarietà.